

## D. MARCELINO MENÉNDEZ PELAYO

## Duelo universal

[Era una figura colosal] [Era uno de los hombres de mayor erudición, de voluntad más fuerte y poderosa, y de espíritu más sano, más hermoso y más genuinamente cristiano, que han brillado en el Mundo] Dios le ha llevado a la mansión del eterno descanso, cuando por su edad y por sus fuerzas, de que aún disponía, y que se revelaban en una laboriosidad constante puesta al servicio de la causa del bien, podía haber producido todavía muchas obras inmortales, que completasen el tesoro de las debidas a su pluma de oro... ¡cumplase la voluntad de Dios!

El duelo por la muerte del sapientísimo polígrafo, no es solamente de carácter nacional. Sería empequeñecer el sentimiento que nos embarga suponer circunscripta pena tal al territorio comprendido entre los Pirineos y el Estrecho de Gibraltar. El dolor por tan triste pérdida alcanza a todos los verdaderos católicos que nos vemos privados de uno de los más valientes y enérgicos paladines de la causa del bien, de uno de los que, con más sólidos argumentos y con mejores arrestos demostró que, fuera de la grey ortodoxa, no hay ni progreso verdadero, ni civilización posible, sino una serie de fuegos fatuos, que como las luces que brillan en las fuciones de pólvora, se ven un momento y desaparecen luego para no volver a presentarse.

El luto por la muerte del mil veces inmortal polígrafo pesa también sobre el corazón de los amantes de la ciencia, de los verdaderamente enamorados del saber, los cuales, en el eminente hombre que ahora baja a la tumba, veían uno de los más grandes prodigios de laboriosidad y de erudición que en el mundo se han conocido, hasta el extremo de que, el inolvidable don Antonio Cánovas del Castillo, decía de él, con exacta frase: «Mientras los más estudiosos viven una ó dos veces, cuando más, Menéndez Pelayo vive siete u ocho; y cuando se muera, dejará a la Sociedad el solo la labor de muchos sabios juntos, aparte de un ejemplo, si no imposible, difícilísimo de imitar.»

En esta época, en que se vive tan de prisa y tan frivolamente; en estos tiempos, en que tantos eruditos a la violeta, pretenden con verdadera osadía escalar el alcázar de la fama y penetrar en el templo del saber a los golpes del bombo y de los platillos manejados por amigos oficiosos, desgarran el corazón ver que se va, para no volver jamás un hombre que, como don Marcelino Menéndez Pelayo, decía—y yo he tenido el honor de oírlo más de una vez—«que la sociedad de los libros hace ver al que la frecuenta, que cuanto más terreno descubre, es todavía mucho más el que le falta por descubrir, y, por lo tanto, no hay en el mundo verdaderos sabios, y los que quieren blasonar de tales deben dedicar al estudio el tiempo que destinan a la ostentación de su gloria.»

Hombres así no debían morir jamás. ¡Descubrámoslos ante su tumba, y pidámos a Dios que el ejemplo y las ideas de aquel sabio y de aquel cristiano de corazón fructifiquen debidamente en esta sociedad tan necesitada de buenas enseñanzas!

## II.

## Detalles de su vida y de su carácter.

Era todavía muy joven cuando, después de haber ganado por oposición el título de Bachiller en Artes en el Instituto de su ciudad natal, y los de licenciado y doctor en la facultad de Filosofía y letras en la Universidad de Barcelona, y de haber aprendido a la perfección y como un verdadero maestro, varias lenguas vivas, entre las cuales se cuentan el francés, el inglés, el alemán y el italiano, todas las que hablaba a la perfección, marchó a Madrid con la aureola de saber que a los 18 años que entonces tenía había ganado en la Universidad catalana en la cual el insigne Milá y Fontanals, su maestro, dijo de él «este niño vale ya más que muchos hombres de mérito y su fama se extenderá por todo el Mundo.»

Aunque sus maestros y sus amigos le

aconsejaron reiteradamente que, cuando tuviese la edad requerida al efecto, hiciese oposición a una cátedra. Él contestó «que no sabía aún lo bastante», dando así prueba de esa modestia que es compañera inseparable del verdadero valer. Y para aumentar el caudal ya riquísimo de sus conocimientos leía obras antiguas y viejos documentos en las bibliotecas públicas, hasta el punto de que llamó la atención de los empleados en las mismas ver con cuanto constancia y con cuan grande afán aquel niño dedicaba tantas y tantas horas a estudiar obras que apenas eran leídas por los hombres de edad madura que disfrutaban de prestigio grande y tenían aureola de saber.

A reiteradas instancias de sus maestros y de cuantos admiradores tenía ya, se decidió a visitar a don Antonio Cánovas, que era entonces presidente del Consejo de Ministros. No estaba en su despacho el eminente estadista, y Menéndez Pelayo le esperó en uno de los salones de aquella valiosísima biblioteca, entusiasmado con la lectura de una de las obras que en tal pinacoteca se contenían. Volvió Cánovas y no se fijó en el visitante, ó por que no lo vio, ó por estar éste en otro de los muchos salones de que constaba el despacho de aquel ilustre hombre público. Algunas horas de pués advirtió un criado al Presidente, pidiéndole perdón por el olvido, que estaba esperándole aquel niño, el cual llevaba mucho tiempo allí. Sorprendido el insigne autor de «La Historia de la Casa de Austria», de «La campana de Huesca», de «Los problemas contemporáneos» y de tantas y tantas otras obras inmortales, dió mil corteses excusas a Menéndez Pelayo y éste con la mayor afabilidad le dijo «no señor, si no debe de haber más que cinco minutos que estoy aquí y además, libros como estos no se ven más que en la casa de usted. ¡Si me permitiera usted volver mañana!» Comprendió don Antonio la clase de hombre que tenía delante y una breve conversación que con él tuvo le acabó de cerciorar de que aquel niño era una arena de oro en la gran playa de la intelectualidad mundial. Pocos meses después, sin referencias ni favor de nadie, (que rechazó siempre), ganaba, en brillante oposición la cátedra de Historia crítica de la literatura española en la Universidad Central; y, durante el tiempo en que estuvo preparándose para las oposiciones, dió importantísimas conferencias en el Ateneo de la Corte, y estuvo (venciendo en ella), una notable polémica con el reputado crítico y profesor de dicha Universidad don Manuel de la Revilla, el cual, asombrado por aquellas prodigiosas condiciones no hacía más que decir «diablo de chico», ¡esto es increíble! Los intelectuales del Ateneo estaban admirados, y don Juan Valera, cuyas ideas distaban tanto de las de Menéndez Pelayo, dijo a cuantos querían oírle «de estos hombres nace uno cada siglo cuando más».

Tenía entonces Menéndez Pelayo veintinueve años; y como por las disposiciones vigentes, no se podía desempeñar una Cátedra hasta los veintitres, se hizo en su favor y con el entusiasmo de todas las fracciones políticas en el Parlamento una disposición legal que rebajaba a los 21 años la edad para ser catedrático. En aquellas oposiciones tomaron parte don José Canalejas (actual presidente del Consejo de ministros) y don Antonio Sánchez Moguel, catedrático hoy de literatura española en la misma Universidad Central y Senador hoy por la Real Academia de la Historia.

Poseído de un laudabilísimo celo por la enseñanza, a él se debe, entre otros festivales, ó ejercicios prácticos de esta clase, la solemnidad que tuvo lugar en el teatro español de Madrid, con la representación de la comedia *Captivi* de Plauto, en pocas horas, en el término de un día, tradujo al castellano, para que el público conociera detenidamente aquella joya literaria—*La enseñanza* (decía cuando estaba organizando este festival) *no se da solamente en la Cátedra, se da también en la vida práctica; y el maestro debe salir a paseo ante el mundo con sus discípulos. LO MISMO QUE EL PADRE CON SUS HIJOS.*

Es tal el número de anécdotas que recuerdo relativas a aquel eminente hombre,

en todas las cuales se ponen de relieve su gran modestia, sus excepcionales condiciones y su inmenso valer, que en la imposibilidad de recoger la más sobresaliente renunció a contarlas todas.

Las Reales Academias llamaron a figurar entre sus individuos a este hombre eminentísimo, la de la Lengua, en 2 de Diciembre de 1880 (a los 24 años de su edad); la de la Historia, en 5 de Mayo de 1882; y poco después la de Ciencias morales y políticas y la de Bellas Artes. En la actualidad era Director de la Real Academia de la Historia, Senador por la Academia Española; Vicepresidente de la Junta de Archivos y Bibliotecas, y Director de la Biblioteca Nacional; constituyendo para él un verdadero encanto contemplar la mesa en que estudia. En dicha biblioteca, cuando era niño, en la cual a título de recuerdo se sentó entre el público muchas veces.

## III

## Sus tendencias.—El paladín católico.—Sus invidiables servicios a la causa del bien

Entre los muchos servicios revelantísimos que prestó a la Humanidad aquél insigne polígrafo que acaba de bajar a la tumba; entre los vivísimos destellos producidos por aquella lumbre que se ha apagado para siempre, figura en primer término, la defensa que, en hermosísimas obras, parte de las cuales reseñaré después, hizo del cristianismo, demostrando cumplidamente, con las armas de su espléndida inteligencia, el error incoñificable en que incurren aquellos, mas que desdichados obcecados ó ignorantes, que, exagerando las doctrinas enciclopedistas y los principios humanistas, y siguiendo las funestas corrientes iniciadas por Luis Buchner y, sobre todo por Juan Guillermo Draper, suponen por ilusos que la fe es incompatible con el progreso, y que el perfeccionamiento de la sociedad humana consiste en *crear lo menos posible* y en dejar entregados a sus egoísmos y a sus débiles fuerzas a los pobres mortales, que, sin la inspiración del cielo, y sin las alas de la fe, no serían más que un conjunto de gusanos, que en regurgitante fermento, se devorarían los unos a los otros ó vivirían cuando menos en constante intriga y en guerra sorda é incansante.

Con el ejemplo de su persona, demostró Menéndez Pelayo; de que manera y en que forma un hombre que cree firmemente puede ser, y es precisamente por esta circunstancia, un hombre excepcional que con las alas de su poderoso genio, se impone a los adversarios. Con sus obras probó cumplidamente, que los escritores modernos, amigos de las corrientes iniciadas a fines del siglo XVIII por D'Alembert, Rousseau, Voltaire y Condorcet, figurándose omniscientes, han calumniado con la más censurable mala fe, a los pensadores y a las instituciones de los pasados tiempos, falseando la Historia.

En un estudio notabilísimo, como todos los suyos, probó cumplidamente que la expulsión de los moriscos residentes entonces en nuestra patria, llevada a cabo en tiempo de Felipe III, evitó una guerra religiosa y una lucha de razas, careciendo, pues, de razón los que, considerando el tema desde el punto de vista económico, con que los partidarios de la escuela liberal manchesteriana juzgan las cuestiones, califican aquella medida de torpe y anti-política.

Presentó brillantísimamente, en varios notables trabajos, una serie de incontestables argumentos para demostrar que el Tribunal de la Inquisición, no fué la obra de crueldad que han hecho soñar al público ignorante, los hombres de fines del siglo XVIII y especialmente los románticos que, como Victor Hugo y sus secuaces, han tratado de llenar de tinieblas la historia de los pasados tiempos, origen y base de las civilizaciones modernas, sino que fué una obra de defensa de la fe católica y de la civilización por esta originada en contra de los errores protestantes, que nos condujeron al caos y a la confusión presentes y de la inmundicia musulmana que trataba de llevarnos a los tiempos del bajo Imperio romano.

Filósofo profundo, dedicó su talento, y

sus constantes esfuerzos a resucitar en nuestros tiempos, las ideas y la gloria de aquellos dos grandes filósofos cristianos que se llamaron Juan Luis Vives, y Raimundo Lull. El tuvo la felicísima idea de vulgarizar y poner al alcance de todas las inteligencias cristianas, y de todos los corazones amantes de la religión del Crucificado, las obras hermosísimas de Vives y entre ellas la famosísima «Introducción a la sabiduría» y los inmortales «Diálogos», así como la «Instrucción de la mujer cristiana», perlas de irreprochable valor, que nadie como nuestro insigne Menéndez Pelayo supo comprender y sentir. Y por él conoce (debidamente y salvo anteriores estudios) la mayoría de los españoles, al gran filósofo Lull, al autor de las «Disputas entre la fe y el entendimiento»; del «Arte amativa» y de tantas obras de purísima filosofía fundada en la religión del Crucificado.

## IV

## Sus obras filosóficas.—Historia de la filosofía

Con sus estudios incomparables acerca «los progresos del cristianismo y del excecpticismo y especialmente de los precusores españoles de Kant» (publicado en 1891 en La Revista de España impreso después separadamente), puso de relieve que el cristianismo entraña civilización y adelanto y el excecpticismo y el racionalismo (padres y orígenes de las dudas en que viven las sociedades modernas) representan un lamentable retroceso y la agonia de la intelectualidad de una raza, porque solamente a impulsos de la fe trabajan los hombres y viven los pueblos.

Pero con ser muy importantes los citados (y otros muchos que no reseño en obsequio a la brevedad), uno de los libros más notables escritos por el insigne maestro, para desvanecer los errores en que las escuelas filosóficas modernas han hecho incurrir a la generación presente respecto de la entidad y concepto del catolicismo, es la monumental «Historia de los heterodoxos españoles», en la cual nuestro gran polígrafo, presenta, con admirabilísima copia de datos, el origen, desarrollo y consecuencias de todas las herejías que desde los primeros siglos del cristianismo afligieron a nuestra santa madre la Iglesia, para hacer conocer (véanse los libros VII y VIII) que las doctrinas de la Revolución francesa de 1789-93, reformadas solamente en parte pero sostenidas en esencia por Napoleón I, fueron tan heterodoxas y tan heréticas como cualesquiera otras de las combatidas por la Iglesia en los pasados tiempos, y no tienen título alguno para presentarse como obra de regeneración ni de progreso, sino como la labor de disidentes soberbios que por amor propio desoyen la voz de la verdad. Es notable, en este trabajo, la reseña del estado de la filosofía española, cuando apareció el krausismo en nuestra patria, en los años 1870 a 72 y la refutación que hace de aquellas doctrinas que hasta los heterodoxos modernos, han relegado ya al ridículo y de las que apenas nadie se acuerda ya.

Pocos meses hace, he tenido ocasión de hablar con un profesor de una Universidad de los Estados Unidos del Norte de América, el cual fué a Madrid a estudiar el estado actual de la filosofía española y me fué presentado para que yo le proporcionase datos. «En España, me dijo—y esta es la opinión general en mi país—tienen ustedes tres grandes filósofos católicos: Menéndez Pelayo, Balmes y el Padre Ceferino González. A ellos se debe una gran cantidad de conversiones a la religión católica. La mayoría de los intelectuales que los leen, al cabo de poco tiempo, piden, con todo entusiasmo, recibir el bautismo. Puedo citar a usted numerosos casos.»

La pequeña obra titulada *Los herejes en Italia* es una verdadera apología del catolicismo, escrita, con tan claro lenguaje, y con tal copia de razones y de datos, que, al leerla se comprende el juicio que acerca del insigne maestro, cuya muerte lloramos hoy, formó el citado profesor norteamericano a que antes me referí.

Los trabajos de historia y filosofía católicas, escritas por Menéndez Pelayo en pe-

riódicos y en revistas traducidos a todos los idiomas y leídos en el Mundo entero, desde hace treinta y cinco años en que empezó el gran escritor esta campaña, suman muchos centenares. La labor de coleccionarlos representaría una verdadera obra de gigantes. En todos ellos se esenta la dicción más hermosa y más castiza, como el maestro de maestros habla tenerla, y el más puro espíritu cristiano inspirado por la más acrisolada fe, y en el noble deseo de convencer, mejor que con ataques violentos, con razones sólidas y con los destellos de la verdad.

## V.

## Sus obras literarias.—Estudios de arte.—Estudios bibliográficos

Reseñarlas aquí sería pretender con ar los arenas del mar ó las estrellas del firmamento. Un buen amigo mío, académico de la Española y unido a Menéndez Pelayo por una amistad fraternal me decía: «En algunas ocasiones tiene sobre su mesa veinte ó treinta trabajos de esta clase, ninguno de los cuales da por terminado, porque siempre cree que le falta algún dato, y toda corrección le parece poca.»

Su «Historia de las ideas estéticas en España» es también un verdadero monumento. A juicio de los verdaderos eruditos, esta obra es superior mil veces, a la «Filosofía del Arte», de Hipólito Taine, que fué considerada durante muchos años como la última palabra, en materia crítico-estética, y es mil veces superior también a los famosos «Ensayos sobre lo bello y elementos de filosofía y de historia estética» de Gioberti, que, a principios del pasado siglo XIX, se tenía como la obra de crítica de lo bello, más perfecta que se había escrito. En este trabajo verdaderamente gigantesco, nuestro insigne Menéndez Pelayo reivindicó las glorias de los tiempos pasados, y especialmente de los tan calumniados siglos XI al XVII, aduciendo, como armas de defensa, los monumentos arquitectónicos en tales tiempos erigidos, sus poetas, sus novelistas, sus pintores y sus músicos, todos ellos de tanto ó mayor relieve que los de la época actual. Para Schelling la belleza se basa en la independencia del espíritu, por efecto del egoísmo humano, ó de la humana soberbia, para Menéndez Pelayo se fundamenta la belleza en la fe que pide inspiración a Dios para realizar los más grandes inventos y solicita temple de alma para vencer en la lucha.

Otra reivindicación hermosísima de la calumniada España antigua constituyénla las Conferencias que anunció en el Circulo de la Unión Católica de Madrid acerca de «Calderón de la Barca y su Teatro.» No solamente encanta sino que arrebató, en este estudio admirable, la defensa que hace el autor del sentimiento cristiano del honor, tan exaltado por los héroes del teatro calderoniano, fieles guardadores de la pureza y de la dignidad de la familia, en frente (y como contraste), de la indiferencia de que alardean, sobre esta materia, algunos degenerados, en más recientes épocas.

Hermoso es también el elogio que en estos mismos discursos hace de los autos sacramentales, tan injustamente atacados por el erudito catedrático don Francisco de Paula Canalejas, en notable estudio que acentuó las tendencias heterodoxas del precitado publicista varias veces combatidas por Menéndez Pelayo. Para nuestro insigne polígrafo y para los que participamos de sus ideas, lejos de constituir los autos sacramentales una obra de incultura, como creen los detractores de los mismos, constituyen un testimonio viviente, público y solemne de los sentimientos católicos. De este estudio de Menéndez Pelayo decía el gran hispanólogo Fastenrath: «No es un trozo de historia de la literatura española solamente; es la España del siglo XVII que alienta y que vive, con sus hombres enérgicos, con sus hermosas mujeres honradas, y con sus familias religiosas y rezadoras.»

Los trabajos que hizo en sus primeros años de labor literaria acerca de los temas Cervantes considerado como poeta, Concepcicismo, culteranismo y gongorismo, y la Novela entre los latinos bastarían para dar fama a un



unocifijo. El rostro está demacrado, muy amarillo, resplandeciendo en él la angustia y la muerte.

El comercio tiene cerradas sus puertas. La ciudad está de duelo.

### Eseándalo en el Congreso

Ayer tarde en el Congreso, hallándose celebrando la sesión secreta donde se trataba de los suplicatorios, promovióse un monumental escándalo originado por los diputados republicanos los cuales quieren que tal asunto se trate públicamente.

Prolongóse largo rato la discusión, llegando a citar casos como los ocurridos con Olózaga y Roque Barcia, y cuando empezaba la discusión del suplicatorio relativo a Azzati, Romanones levantó la sesión.

Soriano y los demás radicales, que son los que tienen mayor número de suplicatorios, quieren entorpecer las discusiones secretas.

### En honor de Marconi

Se ha celebrado en el Hotel Ritz un banquete en honor del célebre Marconi.

Sentáronse a la mesa 400 comensales, entre ellos los señores Navarro Reverter, Moret, Villanueva, Barroso, y otras distinguidas personalidades.

Pronunciaron brindis entusiastas los señores Comyn y otras distinguidas personas enalteciendo la labor de Marconi.

## ÚLTIMA HORA

Por teléfono.  
(DE NUESTRO CORRESPONSAL)  
MADRID 21

### Impresiones

El consejo de ministros celebrado anoche en Gobernación duró más de hora y media.

Entre los acuerdos adoptados en el mismo, figura el relativo a que las discusiones parlamentarias de los suplicatorios sean secretas.

Sobre este punto reinó entre los consejeros responsables, completa unanimidad.

El señor Navarro Reverter, en dicho Consejo dió cuenta de que en la comisión de presupuestos se había aprobado el de ingresos, pero manifestó y en esta opinión están conformes varios ministros, que dado la discusión agitada a que el mencionado presupuesto dió lugar especialmente entre los conservadores y republicanos, es de creer que una u otra de ambas minorías parlamentarias, haya alguna obstrucción a los proyectos de Hacienda de que se trata.

Reviste la mayor importancia el proyecto que a dicha reunión llevó el general Luque sobre reforma del reglamento de recompensas. Lo informa el sentido restrictivo de que se tiene conocimiento.

### Revuelo político

Con motivo de haberse convocado ayer al citado Consejo de ministros siendo así, que no se esperaba la celebración del mismo se produjo alguna agitación, creyendo una gran parte de la opinión que se iba a plantear la crisis.

En las inmediaciones de Gobernación se vaia numeroso público, entre el cual figuraban algunos conservadores y no pocos conspicuos republicanos, tanto de la fracción lerrouxista como de la conjunción.

De estos, los pertenecientes a los dos grupos del republicanism, hablaban de celebrar una manifestación si los conservadores eran llamados al poder y con este motivo se produjo en la calle alguna cuestión desagradable.

Al salir del Ministerio el señor Canalejas se vió rodeado por un numeroso grupo, formado principalmente por los periodistas que allí se hallaban y se desvanecieron los fantásticos rumores, cuando el presidente del Consejo dió las palabras siguientes:

»Había que tratar de asuntos muy urgentes y no era posible esperar, por ese motivo reuní el Consejo.

»Todas las cuestiones tratadas se refieren a presentación de proyectos de ley.

»No hemos hablado ni una palabra de crisis.

»Es verdaderamente cómico, que apenas nos reunimos, ya habian de nuestra caída».

### De Gobernación

Se han firmado varios decretos entre ellos, uno autorizando la presentación a las Cortes del proyecto sobre mancomunidades otro otorgando el título de ciudad a la villa de Manacor (Baleares) y otro concediendo la pensión de 4.000 pesetas a la viuda del general Rizzo.

### Senado

La sesión empieza a las 3'40, bajo la presidencia del señor López Muñoz.

El el banco azul el señor Arias de Miranda.

Mucha desanimación en la Cámara. El obispo de Jaca se adhiere al homenaje que la Cámara tributó ayer a la memoria de Menéndez Pelayo.

Se entra en el orden del día. (Sigue la sesión).

### Peregrinación

Pamplona.—A las 11'25 ha salido la peregrinación que se dirige al Pilar.

El número de peregrinos es el de 1001.

### El príncipe de Gales

Tolón.—Ha llegado el príncipe de Gales con objeto de presenciar las grandes maniobras navales.

### Los turcos

Constantinopla.—El Gobierno otomano ha acordado la expulsión del territorio de todos los súbditos cristianos.

## BOLSA

	Día 20	Día 21
<b>MADRID</b>		
Interior contado . . . . .	84'85	85'00
Id. fin mes . . . . .	85'00	85'10
Fin próximo . . . . .	00'00	00'00
Amortizable . . . . .	101'15	100'90
Nuevo amortizable . . . . .	94'90	94'90
Banco de España . . . . .	452'00	452'00
Tabaco . . . . .	289'50	291'00
Banco Hipotecario . . . . .	0'00	248'50
Banco Hispanoamericano . . . . .	000'00	000'00
Obligaciones azucareras . . . . .	79'00	79'00
Azucareras preferentes . . . . .	44'00	43'75
Id. ordinarias . . . . .	00'00	00'00
Cambios sobre París . . . . .	5'55	0'00
Id. Londres . . . . .	23'32	26'74
Cédulas . . . . .	101'20	101'40
<b>BARCELONA</b>		
Interior fin próximo . . . . .	85'02	85'10
Norte . . . . .	101'40	100'20
Alicante . . . . .	98'50	88'15
<b>PARÍS</b>		
Exterior . . . . .	95'10	94'85
Norte . . . . .	475'00	478'00
Alicante . . . . .	466'00	466'00

### "La Catalana,"



Sociedad española de seguros contra incendios a prima fija

FUNDADA EN 1865

Acordada su inscripción en el Registro de empresas autorizadas por R. O. del ministerio de Fomento de fecha 8 de Junio de 1906.

GARANTÍAS	Pesetas
Capital suscrito . . . . .	5.000.000
social Desembolsado . . . . .	1.500.000
Reser. Estatuaria . . . . .	1.000.000
vas. Técnicas y de garantía . . . . .	1.162.966'33
Primas anuales del último ejercicio . . . . .	2.418.573'12
Siniestros satisfechos . . . . .	14.015.388'32

Domicilio social: Barcelona, Rambla de Cataluña, 15, y Cortés, 624.

Representante en Burgos y su provincia: **Mariano Ibáñez**, Almirante Bonifaz, número 19.

Autorizada la publicación por la Inspección de Seguros en 16 de Marzo de 1911.

### Dr. A. Capazo

Jefe de la Clínica Ginecológica del Hospital y Dispensario de San Julián y San Quirce

ESPECIALISTA EN PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MATRIZ

Consulta diaria de 11 a 1.—Calera, 13

## Balneario de Fuente Nueva de Verín

Sin riva en los padecimientos del aparato urinario, mal de piedra, gota, estómago e hígado. Fuertemente alcalinas y litinicas. Insustituibles como agua de mesa. De venta en las principales droguerías y farmacias.



PAQUETES DE	PASTILLAS	PESETAS
1.ª marca: Chocolate de la Trapa . . . . .	400 gramos . . . . .	14, 16 y 24
2.ª marca: Chocolate de familia . . . . .	460 . . . . .	14 y 16
3.ª marca: Chocolate económico . . . . .	350 . . . . .	16

Cajitas de merienda 3 pesetas, con 64 raciones. Descuentos desde 50 paquetes. Portes abonados, desde 100 paquetes, hasta la estación mas proxima. Se fabrica con canela, sin ella y a la vainilla. No se carga nunca el embalaje. Se hacen tareas de encargo desde 50 paquetes. Al detall. Principales ultramarinos.

## AUTOMOVILISTAS

EXIGID EN TODAS PARTES UN 25 POR 100 DE DESCUENTO SOBRE LA TARIFA ACTUAL DE LOS

## NEUMATICOS

PARA LAS CUBIERTAS PLANAS Y ANTIDERAPANT-GOMA

BLANC FRÈRES.—ALCALÁ, 63.—MADRID

Solicítanse Agentes.

## OJEN

Único legítimo y de fama mundial

Hijo de Pedro Morales

Málaga.—Uva del Mariscal, 6

Anisados secos.—Cinabra destilada

"LA FAMA,"

Cognac, Ron y Vinos

Lo mejor que existe

168 recompensas

industriales

GANN PREMIO DE HONOR

Exposición Buenos Aires

Casa fundada en el año 1839

182 años de existencia



### Los señores sacerdotes

Acaba de recibirse un buen surtido de las mejores ediciones del nuevo Salterio en papel fino, tipos gruesos y claros, encuadernados en rústica, tela inglesa y en chagrín negro flexible. Precios muy económicos.

Exposición de las rúbricas del nuevo Salterio y cuadros indicadores para facilitar el uso del mismo, por el Lic. J. Magaña, 1'50 pesetas.

### LIBRERIA

Centro Católico

Lain-Calvo, 16.—BURGOS

### Nuevo servicio de carruajes

El acreditado constructor de carruajes Bernardino Lopidana, ha montado un nuevo servicio para todos los trenes al precio de 25 céntimos asiento y 25 céntimos por equipaje que se facture.

... PUNTOS DE AVISO ...

Lain-Calvo 16, teléfono número 24.

Vitoria 14, Taller de Carruajes, teléfono número 24.

Coches para viajes y paseos, a precios económicos.

### Fábrica

Se arrienda con locales y fuerza hidráulica, propios para una industria, en el barrio de San Pedro de la Fuente.

Darán razón en la Plaza Mayor, 39 y 40.—Pañería.

### CONSULTA MEDICO-QUIRURGICA M. LOSTAU

EX-DIRECTOR DEL HOSPITAL DE SAN JULIAN Y SAN QUIROE

Consulta en su gabinete: De once a una. Almirante Bonifaz, 13.

En su Policlínica, barrio de San Pedro Teléfono NÚM 99

### Papeles pintados para decorar habitaciones

Se acaba de recibir un variado y extenso surtido de todas clases, desde la más selecta a la más económica.

LAFUENTE grabador y óptico

ESPOLÓN, 8, BURGOS

## Cajas de Ahorros y Monte de Piedad del Circulo Católico de Obreros de Burgos

Aprobados por el Gobierno de S. M. y declarados de Beneficencia particular por R. O. de Gobernación de 3 de Dbre. de 1910

### SECCION GENERAL

**Cajas de Ahorros.**—Se admiten imposiciones desde UNA hasta CINCO MIL pesetas, con un interés de 3 por 100 anual y pagándose los reintegros en el acto de solicitarlos.

**Monte de piedad.**—Se hacen préstamos sobre alhajas, ropas y otros efectos, al 6 por 100 de interés anual.—Las prendas vencidas pueden ser desempeñadas por sus dueños hasta el día anterior al señalado para la subasta.—El sobrante del producto en venta de las prendas subastadas queda, durante un año, a disposición de los interesados.

Toda clase de personas, pertenezcan ó no al Circulo pueden utilizar los beneficios de esta sección.

### SECCION ESPECIAL

**Préstamos Gremiales.**—A los socios del Circulo y a las Corporaciones Católico-Obreras, Sindicatos Agrícolas y Asociaciones análogas de igual carácter católico, de la Archidiócesis ó Provincia de Burgos, se conceden préstamos gremiales al 5 por 100 anual.

Todas las operaciones, por especial disposición del Reglamento, se llevan a cabo con reserva absoluta.

Horas de oficina: Días laborables, de 10 a 12 y de 6 a 8. Días festivos, de 11 a 12

Circulo C. de Obreros.—28, Concepción, 28.

## INTERESANTE

En el comercio de A. EUSTASIO DE LA FUENTE, Grabador y Optico, pueden adquirir por un módico precio, un aparato sencillo y económico de un nuevo sistema adaptable a la medida, que cura las *hernias* ó evita las molestias que estas ocasionan.

No se cobra el importe hasta después de probado el aparato y que el interesado, ó un médico de su confianza, den su conformidad.

NOTA.—Visto los excelentes resultados obtenidos, se ha pedido y conseguido Privilegio de invención patente número 44.639.

ESPOLÓN, NÚMEROS 2 y 10

### Isidro Plaza COMERCIANTE BANQUERO

CAMBIANTE DE MONEDAS

Isla 5.—BURGOS.

CASA FUNDADA EN EL AÑO DE 1855. Esta casa, la más antigua de esta ciudad en operaciones de Banca y Bolsa, ha establecido un servicio especial y muy económico para la compra y venta al contado de toda clase de valores del Estado, entregando los títulos en el acto.

Se encarga también de hacerlo en comisión en las Bolsas españolas y extranjeras de valores del Estado, Corporaciones y Sociedades.

Giros sobre todas las provincias y pueblos de importancia; descuentos, compra de toda clase de cupones, billetes y monedas de oro españolas y extranjeras.

Cuentas corrientes y préstamos con valores y personales por el tiempo que se desee, siendo los gastos de PÓLIZA Y CORRELAGE CASO DE RENOVACIÓN DE CUENTA DE ESTA CASA.

### Dr. C. Urraca OCULISTA

Consulta de once a una

— — — — — Gratis a los pobres.

LAIN-CALVO, NUM 18.

### BANCO DE BURGOS

Compra y venta de valores del Estado entregando los títulos en el acto.

Compra y venta en comisión de toda clase de valores en condiciones excepcionalmente económicas.

Compra y venta de toda clase de monedas de oro y billetes.

Depósito de valores sin cobrar derechos de custodia.

Depósitos en metálico abonándose por ellos intereses a razón de 2, 2½ y 3 por 100 al año según los plazos.

Cuentas corrientes en pesetas y monedas extranjeras, giros, descuentos, y préstamos créditos y en general todas las operaciones bancarias

### A. SANTA OLALLA OCULISTA

CONSULTA DE ONCE A UNA. — — — — — GRATIS A LOS POBRES.

Plaza del Duque de la Victoria, (antes del Arzobispo), 19, principal, derecha

### CONSULTA DE CIRUGIA GENERAL DEL

### Doctor Arangüena DEL INSTITUTO RUBIO

Jefe de la Clínica de Cirugía general del Hospital y Dispensario de San Julián y San Quirce.— Consulta de once a una.

PLAZA DE LA LIBERTAD, NÚM. 5, PRAT

### Fábrica de hielo «La Siberia»

Carpintería mecánica

R. ORTEGA

Calles de Miranda, número 17 y del Tinte números 5 y 7

Hielo opaco 1 kilogramo, 15 céntimos y 2 kgs. 25 céntimos.

Hielo cristalino, 2 kgs. 30 céntimos.

... SERVICIO A DOMICILIO POR ABONO ...

YA SALIÓ EL

### GRAN CONAC «FARO»

de la poderosa sociedad

BODEGAS BILBAINAS

PROBADO

### Se arrienda

un local apropiado para establecer una industria ó almacén.

Darán razón calle del Progreso, número 12.—Portería.

Con el Elixir Seltz de Caries se curan las enfermedades del estómago e intestinos, aunque a pesar de 30 años de antigüedad y no se haya aliviado con otros medicamentos. Cura las acedías, dolor y ardor de estómago, los vómitos, vómito estomacal, dispepsia, indigestiones, dilatación y vértigo del estómago, hiperclorhidria, neurastenia gástrica, flatulencia, cólicos, DIARREAS, disenteria, la fetidez de las deposiciones, el malestar y los gases. Es un poderoso vigorizante y antiséptico gastro-intestinal. Los niños padecen con frecuencia diarreas más ó menos graves que se curan, incluso en la época del destete y dentición, hasta el punto de restituir a la vida a enfermos irremisiblemente perdidos. Lo recetan los médicos.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 26, MADRID. Se recibe folleto a quien lo pide.

### Banco de Burgos

Estampillado de Obligaciones de la Sociedad General Azucarera de España.

Acordado por la citada Sociedad el poder a sus obligacionistas la sustitución del sorteo para la amortización por la compra de las obligaciones por bajo del tipo de la par, bien en Bolsa ó por medio de subastas, este Banco previene a los obligacionistas de dicha Sociedad que esten conformes con esa proposición que desde esta fecha y hasta el 31 del corriente, pueden presentar en las oficinas del Banco sus obligaciones para el estampillado de las mismas, mediante las facturas correspondientes que se facilitarán al efecto.

Los señores que tengan depositadas en el Establecimiento bien en custodia, ó en garantía de operaciones, esa clase de obligaciones, y deseen aceptar la proposición de la Sociedad Azucarera General deberán participarlo al Banco por escrito antes del día 1.º de Junio próximo.

Burgos 13 de Mayo de 1912.

El secretario, Gerardo Moreno.

### Gabinete Médico Röntgenológico

Rayos X y corrientes de altas frecuencias y (funciones)

MÉDICO-DIRECTOR

### Bonifacio Gil Baños

Director del Gabinete de Rayos X del Hospital y Dispensario de San Julián y San Quirce.

CONSULTA DE DOS A CUATRO

ATONSO MARTÍNEZ, 790

### Nuevo despacho de Procurador judicial

Tiene el gusto de ofrecerse como Procurador, y del Juzgado de Instrucción y de 1.ª instancia de Sedano, don Alfredo Bocanegra Posada, hijo del de igual apellido don Francisco, que hasta su fallecimiento desempeñó el mismo cargo en expresada villa, y en el que continuará, con la propia diligencia, su citado hijo, deseando tener ocasión de demostrarlo, á cuantos le honren con sus mandatos.

# Servicios de la Compañía Transatlántica

## Línea de Filipinas

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro miércoles ó sea: 3 y 31 Enero, 28 Febrero, 27 Marzo, 24 Abril, 22 Mayo, 19 Junio, 17 Julio, 14 Agosto, 11 Septiembre, 9 Octubre, 6 Noviembre, y 4 Diciembre; directamente para Génova, Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapore, Ilo-Ilo y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes ó sea: 23 de Enero, 20 Febrero, 19 Marzo, 16 Abril 14 Mayo, 11 Junio, 9 Julio, 6 Agosto, 3 Septiembre, 1 y 29 Octubre, 26 Noviembre, y 24 Diciembre, directamente para Singapore, de más escalas intermedias que á la ida, hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japon y Australia.

## Línea de New-York, Cuba Méjico

Servicio mensual saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Se admite pasaje y carga para puertos del Pacífico con trasbordo en Puerto Méjico, así como para Tampico con trasbordo en Veracruz.

## Línea de Venezuela-Colombia

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata (facultativa), Habana, Puerto Limón y Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabana, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico, con trasbordo en Habana. Combina por ferrocarril de Panamá con las Compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Coro con trasbordo en Curacao y para Cumana, Caripano y Trinidad con trasbordo en Puerto Cabello.

## Línea de Buenos Aires

Servicio mensual saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5, de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 1, y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

## Línea de Canarias, Fernando Póo

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7 directamente para Tanjer, Casablanca, Maragán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa. Regreso de Fernando Póo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

## Línea de Cuba Méjico

Servicio mensual á Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21, directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Salidas de Tampico el 13, de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacifico con trasbordo en Habana al vapor de la línea Venezuela-Colombia.

Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta, y también precios convencionales para camarotes de lujo.

Estos vapores admiten carga en las negociaciones más favorables y pasajeros, á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES: Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

Servicios comerciales.—La sección de estos servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, de-ven hacer los exportadores.

Para más informes en Santander, Sres. Hijos de Angel Pérez y Compañía, Muelle, 36, teléfono núm. 63



## Vapores correos A AMÉRICA

Compañía Hamburguesa Sud-Americana y Hamburg América Línea

Servicios fijos directos á Montevideo, Buenos Aires, Chile, Habana y Méjico, admitiendo carga y pasajeros

Precio del pasaje en 3.ª clase á Buenos Aires 125 pesetas

LÍNEA DE SUDAMÉRICA SALIDAS DE BILBAO			LÍNEA DE CUBA Y MÉJICO SALIDAS DE BILBAO		
JUNIO 4	JUNIO 15	JUNIO 29	MAYO 25	JUNIO 11	JUNIO 2
Vapor SILVIA	Vapor SANTA FÉ	Vapor SANTA MARIA	Vapor FRANKENWALD	Vapor STEIGERWALD	Vapor CALEDONIA
Montevideo	Montevideo	Montevideo	Habana	Habana	Habana
Buenos Aires	Buenos Aires	Buenos Aires	Veracruz	Veracruz	Matanzas
Rosario	Rosario	Rosario	Tampico	Tampico	Cárdenas
Bahía Blanca	Puertos de la Patagonia	Puertos de la Patagonia	Puerto Méjico	Puerto Méjico	Cienfuegos
(con conocimiento directo)	(con conocimiento directo)	(con conocimiento directo)	puertos del Pacífico, con trasbordo en Puerto Méjico.	puertos del Pacífico, con trasbordo en Puerto Méjico.	Sagua
Admite carga y pasajeros de 3.ª clase.	Admite carga y pasajeros de 1.ª y 3.ª clase.	Admite pasajeros de 3.ª clase.	Admite carga y pasajeros de 1.ª y 3.ª clase.	Admite carga y pasajeros de 1.ª y 3.ª clase.	Santiago de Cuba
					Caibarien
					Manzanillo
					Guantánamo
					Solamente admite carga.

NOTA.—Se garantiza que el trato á bordo es espléndido, higiénico y esmerado. Comidas á la española, aprobadas por la Junta de Inspector de emigración. Camarotes de lujo. Todo el material es moderno y la servidumbre de toda confianza y práctica.

Para informes y detalles, Edmundo Couto Consignatario y corredor jurado de buques.—Calle de Ballén, 3, Bilbao

## SOBRE MONEDERO

para circulación por correo de valores en metálico  
Servicio postal, creado por Real Decreto de 30 de Noviembre de 1899.

EL SOBRE MONEDERO circula entre todos los pueblos de la Península, Islas Baleares, Canarias y Costas de Africa, y donde no haya Administración de Correos, están obligados á admitirle á la circulación los carteros y peatoneros rurales. EL SOBRE MONEDERO es el medio más cómodo, sencilló y seguro para remitir dinero por correo, certificado, desde 5 céntimos hasta 50 pesetas, en cualquier clase de moneda y en toda clase de fracciones. Con el SOBRE MONEDERO se evitan al público las molestias de todos los sistemas de giro; no es necesario el requisito de conocimiento y se entrega por el cartero en el domicilio del destinatario, aunque sea en la aldea más pequeña. Indispensable para encargos al comercio, suscripciones de periódicos, pedidos de libros, pensiones, mesadas etc. etc. Único que reuelve las dificultades del giro en pequeñas cantidades. EL SOBRE MONEDERO tiene la GARANTIA DEL ESTADO que abona la cantidad declarada en caso de extravío. EL SOBRE MONEDERO se vende en los estancos, Administraciones, Estafetas de Correos y Carterías, librerías, tiendas de objetos de escritorio, etc. etc. al precio de 25 céntimos. Los pedidos de los estancos se harán á las Oficinas de la Compañía Arrendataria de Tabacos en cada provincia; los demás pedidos á las Oficinas de la Sociedad del Sobre-Monedero. Se abona un buen premio de venta. SE DESEAN REPRESENTANTES ACTIVOS PARA CAPITALES DE PROVINCIA Y PUEBLOS IMPORTANTES.

Oficinas: Serrano 16.—Madrid

## MALES DE ESTÓMAGO

Cuando los órganos digestivos están enfermos se presentan dos ó más de los síntomas siguientes: mal gusto de boca y lengua sucia, desigualdad de carácter, pesades general y de cabeza, aguas de boca, acedias, dolor de estómago, digestión difícil, flatulencias, estreñimiento y, en otros casos, diarreas, cólicos, indigestiones, hipercloridris, dilatación y úlcera del estómago, diarreas y desnutrición en los niños, etc.

## El Elixir Estomacal

### SAIZ de CARLOS (Stomalix)

cura el 98 por 100 de los enfermos del estómago é intestinos que lo toman, porque quita el dolor, ayuda á las digestiones, abre el apetito y tonifica, aumenta la secreción del jugo gástrico suprime las molestias de la digestión, y obra como preventivo.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID. Se remite por correo "alisto á quien lo pide"

## FABRICA DE LIBROS RAYADOS

## TALLER DE ENLADERNACIONES Privilegiado



Especialidad en encuadernaciones litúrgicas, Libros Diarios, Mayores Cuentas corrientes, actas, copis dores, borradores, Registro de partidas bautismales, Matrimonios, defunciones, matrículas y cuentas de fábrica. Precios moderados.

DOMADOS - BELLEVES - ESTUCHES

RUFINO S. GONZALEZ

Muerte del Rey, 2 y 4

## Dinamógeno

SAIZ DE CARLOS

El desequilibrio nervioso trae como consecuencia la irritabilidad de los centros nerviosos, cerebro y médula, produciendo insomnio, debilidad general y en muchos casos la

### NEURASTENIA

acompañada de pérdida de memoria, apatía, demacración, histerismo, inapetencia.

EL MEJOR TONICO para curar estas afecciones, es el Dinamógeno Saiz de Carlos, que activa la nutrición de los sistemas muscular, óseo y nervioso, fortificándolos y equilibrando sus funciones, por lo que cura el

### RAQUITISMO,

recetándolo los médicos para todas las afecciones en que están indicados el aceite de bacalao y las emulsiones de éste con hipofositos, sobre los que tiene la ventaja de ser mejor de tomar, abrir el apetito, no cansar al estómago; tonifica y nutre más, pudiéndose usar lo mismo en verano que en invierno y lo toman los Niños con verdadero placer, á los que transforma de pálicos y anémicos, en sonrosados y fuertes con solo el uso de dos frascos.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID. Se remite folleto á quien lo pide.

## FERNANDEZ VILLA HERMANOS

BANQUEROS

SANZ PASTOR, 14 y 16.—BURGOS

Compra y venta de valores al contado y en comisión en todas las bolsas de España y principales del extranjero.

Giros.—Cartas de crédito.—Depósitos.—Cuentas de crédito.—Cuentas con ó sin interés.—Descuento de cupones.—Negociación de letras sobre plazas nacionales y extranjeras

## Aviso importante

El dueño del almacén de vinos de la calle de San Cosme, número 23, pone en conocimiento del público, que ha recibido una partida de vino claro, en clase muy buena y lo cual lo vende á los precios siguientes

El medio litro ó sea el cuartillo	0'15
El litro ó sean los dos cuartillos	0'30
Los 2 litros ó sean los 4 cuartillos	0'60
Los 4 litros ó sean los 8 cuartillos	1'05
Los 8 litros ó sean los 16 cuartillos	2'10
Los 16 litros ó sean los 32 cuartillos	4'20

El Dueño de este establecimiento, se ha propuesto vender los vinos á precios baratos, porque como dice el refrán, más vale pocos muchos, que muchos pocos y así en esta forma, podrá beber el público vinos puros y buenos, y á precios baratos.

El vino tinto de Rivera en clase muy buena, lo sigue vendiendo á 10 céntimos el cuartillo, y á 3 pesetas la cántara.

No equivocarse, San Cosme, número 23, planta baja, Almacén de vinos, (enfrente del Sr. Emilio, el carpintero).

## Los que usan el Tónico Koch

## Los que no usan el Tónico Koch



Los males nerviosos, la neurastenia, el histerismo, los del estómago, los cura el TÓNICO KOCH y recobran los pacientes con la salud del cuerpo las alegrías del alma. Su mejor recomendación es ensayarlo donde hayan fracasado otros medicamentos. La cura de toda debilidad contraída por abusos de todas clases, excesos, estudios, pesares, etc. ó heredada por escrofulismo, vicios humorales, etc. (en el hombre, la mujer y niños), se consigue siempre con el TÓNICO KOCH, que da las energías de la mejor edad, vigoriza los músculos, fortalece los huesos, enriquece la sangre y calma los nervios.

Consulta diaria: de once de la mañana á siete de la tarde, 5 pesetas. Gratis jueves y domingos, de once de la mañana á una de la tarde, y siempre haciéndolo por carta.

## DOCTOR MATEOS

Puerta del Sol y ARENAL, 1. 1.º—MADRID

Se dan y remiten gratis por correo folletos curiosos

### Garantía del TÓNICO KOCH

completa del DR. MATEOS, que ofrece gratitud de sus efectos, en persona á los de Madrid por carta á los de fuera. Los enfermos deben de los preparados que no tengan la garantía de médico conocido y establecido que RESPONDA de los efectos, pues en la mayoría de las enfermedades crónicas se deben á tomar medicamentos sin vigilancia médica de responsabilidad. EL TÓNICO KOCH se vende á 9 pesetas en boticas de España, América y Filipinas.

En el hombre cura el TÓNICO KOCH la neurastenia, pérdida ó debilidad á cualquier excitación, nervosismo, malas digestiones, dolor de cabeza, estreñimiento de vientre, manchas flotantes en la vista, ruido de oídos, aburrimiento, falta de memoria, etc.

En la mujer cura el TÓNICO KOCH siempre la esterilidad, el histerismo nervioso perpetuo, anemia, flujo blanco, irregularidad menstrual, falta de apetito, malas digestiones, jaquecas pertinaces, manchas en la vista, ruido de oídos, estreñimiento, ganas de llorar, etc.

En los niños cura el TÓNICO KOCH encanijamiento, cabeza grande, vientre abultado, piernas delgadas, falta de fuerzas, etc.

## Gran fundición de campanas y fábrica de relojes de torre

- de -

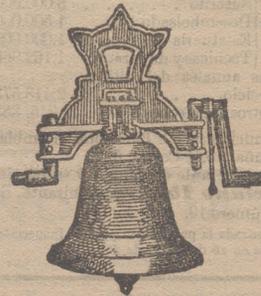
## Hijos de Ignacio Murúa

Gran diploma de honor y medalla de oro en la Exposición Hispano-

Francesa de Zaragoza en 1908

Calle de Francia y Portal de Urbina

VITORIA (ALAVA).



## Campana con yugo de hierro de una sola pieza

Tenemos el gusto de expresar á continuación algunas de las obras realizadas en estos últimos años en Burgos y su provincia, á fin de que los que les interese conocer esta clase de trabajos, puedan ver palpablemente la superioridad de los productos de esta casa.

EN BURGOS: Parroquia de San Esteban, residencia de los PP. Jesuitas, la Merced PP. Carmelitas, MM. Carmelitas y MM. Salesas, parroquia de Santa Agueda (instalación hecha hace pocos días).

EN LA PROVINCIA: Revillarruz, Los Ausines, Campolara, Sarracín, Castrillo Solara, Quintanapalla, Gamonal, Olmos, Villanueva Argañó, Isar, Castrillo de Murcia, Pedrosa del Príncipe, Yudego, Villafraña, Villagutiérrez, Oña, Briviesca, Aguilar de Bureba Los Barrios, Santa María de Rivarredonda, Cubo, Pancorbo, Vallarta, Quintanilla San García, Aguas Cándidas y otros muchos que no sería difícil enumerar en este lugar.

En la mayoría de los puntos citados podrán verse los yugos de hierro (metálicos) que cada día tienen más aceptación.

Se aconseja no emprendan obras de este género sin antes consultar con esta casa

Pidanse presupuestos y catálogos

## POLVO - NOEL



Preparado bajo garantía científica demostrada en cada bote. Recomendado por eminencias médicas y profesoras en partos, por miles de certificados que lo acreditan.

Sin rival para curar la escoadura de los niños. Indispensable para la toilette de las señoras por ser el único que hermosea y no irrita jamás el cutis. Delicioso para después del baño. El polvo NOEL evita que con la humedad y el frío se agrieten las manos y cara.

El único preventivo de los sabañones.

Usad NOEL siempre después de labaros!!!

Estuches higiénicos á 0'75, 0'50 y 0'25 pesetas.

Exigid la marca NOEL ó dejaros sorprender por otros polvos que pagais más caros.

Agente en España, Joaquín Fau, calle alcorca 184 Barcelona.

Depositarlo para la provincia: Droguería de don José Mira, Espolon.

De venta en las Droguerías de don José Mira, don Justo Martínez, don Celestino Alvarez y demás farmacias y droguerías.

Encargos á Antonio A. Miguel Bonifaz B.

## CAJA DE AHORROS

- DEL -

## Banco de Burgos

Sucursales en Aranda, Castrogeriz, Briviesca, Lerma, Miranda, Pradoluengo, Salas de los Infantes, Villadiego y Villarcayo

IMPOSICIONES DESDE 5 HASTA 10.000 PESETAS

Los capitales impuestos en la Caja de Ahorros están garantizados por el Banco, y la retirada de los mismos se hace con la mayor facilidad pues los reintegros se efectúan

EN EL ACTO DE SOLICITARLOS. Horas de operaciones en la Central, de 9 á 1 y de 3 á 6 los días laborables y de 10 á 12 los festivos.